

Tales from Shakespeare



[Tales from Shakespeare_ 下载链接1](#)

著者:Charles Lamb

出版者:Penguin Classics

出版时间:2007-12-18

装帧:Paperback

isbn:9780141441627

Charles and Mary Lamb have delighted generations of adults as well as children with their famed prose renderings of Shakespeare's originals. Bringing the plays to life in a form that encourages readers to enjoy and explore, *Tales from Shakespeare* provides an entertaining and informative introduction to the great works while retaining much of Shakespeare's lyricism, phrasing, and rhythm. It is a captivating work of Romantic storytelling as well as the original literary homage to the Bard.

For more than seventy years, Penguin has been the leading publisher of classic literature in the English-speaking world. With more than 1,700 titles, Penguin Classics represents a global bookshelf of the best works throughout history and across genres and disciplines. Readers trust the series to provide authoritative texts enhanced by introductions and notes by distinguished scholars and contemporary authors, as well as up-to-date translations by award-winning translators.

作者介绍:

Charles Lamb (1775-1834) was an English essayist, best known for his *Essays of Elia*

and for the children's book Tales from Shakespeare, which he produced along with his sister, Mary Lamb.

目录:

[Tales from Shakespeare_ 下载链接1](#)

标签

英国文学

文学

莎士比亚

英文原版

英文

英国

有声读物

英語文學

评论

通向莎士比亚的桥梁书，没有谁的文字魅力比得上蓝姆姐弟。悲中有喜，喜中有悲。可是现在的小读者最疏远的也许正是这一本。

SOOOOO beautifully and enchantingly written that no one should ever miss it

有一点难度，主要是文学性很强。作者是一对姐妹，生活在19世纪。这本书原本是给青少年读者写的，应该类似于周汝昌写的那些红学或曹学普及读物。

还是比较喜欢Mary Lamb的喜剧部分...

Lamb的文字精炼，准确，冷不丁又夹带着英国人的幽默。很优秀的introductory work

简写本，文笔还不错，改的比较到位。剧本还是很有趣的，大部分都不错，有几个略平淡无奇。有几个剧本戏剧性太强了，有点不好接受。喜剧还是比悲剧有趣，好几次让我笑出声了。8.7吧。

一边看一边在心里想读原著时候读顺序，应该会先看罗朱，然后哈姆雷特，然后莎翁戏剧，最后的最后才会看亨利四世理查三世之类的吧。顺便居然看着看着想起简奥斯丁，哈哈可能最近有点缺小言了

19年读的唯一一本不是为打发时间的书。

之前考G时一位老师推荐读的。读毕觉得文辞确实优美，但为啥总觉得莎翁的故事简化起来看着这么狗血呢………有能力了还是去读原典吧。

英文版的读起来涨了一些词汇

虽然是简化过的版本了读起来还是稀里糊涂，惭愧惭愧

书评

林译的《吟边燕语》只是根据兰姆姐弟（Charles Lamb, 1775—1834; Mary Lamb, 1764—1847）编的《莎士比亚戏剧故事集》（Tales from Shakespeare）译出，但当时与他合作的口译者魏易也未细加分别，他们只是在译本原作者那里写上了“莎士比”。查尔斯·兰姆算是忠实...

1、经典模式

I、男1、男2是激情四射、愿意为对方付出生命的好兄弟，或许有一位身份高贵，不高贵的也要拗造型气度不凡；II、男1、男2为了某种目的出外闯荡（把妹？）；III、女1、女2秀外慧中，美得惊天地泣鬼神，而且至少一位身份高贵；一般一个负责伶牙俐齿，一个负责骂不还...

到现在还记得买这本书时的情景，初一的时候刚开始学英文，买了自己人生中第一本英文读本，虽说是中英文对照的。现在这本还在我的书柜里，到现在读也还有趣。庆幸自己的选书眼光不赖，Charles lamb的文笔是我现在的最爱，文洁若萧乾夫妇的翻译也深得原文要旨，而这本书也如la mb...

这是我想藏在家里书架中下层，等待我身高未长的小女儿悄悄走进书房，发现它，然后悄悄拿走读完的一本书。如果我有一个小女儿的话。
有的书和有的故事就是这样，它来自那用鹅毛笔书写的时代，趟过时光之河，陈然于架上——午后蜜蜡或琥珀色的光穿过空气、纵容微尘漫游飞舞落光斑...

一说到莎士比亚，首先想到莎士比亚戏剧。他的文学性主要是体现在戏剧方面。是可作为初期启蒙的书籍，但此书有个异于大家设想的论述。
前言：查尔斯认为悲剧，不适合演出。也强调莎翁戏剧一样不适合真人扮演，要证明也不是很困难。这种认为只有心灵剧场mental center，才是欣赏...

莎翁的戏剧博大精深，给后世遗留的语言文化精神养料影响深远。作为一个地道的门外汉，我仅以消遣的方式涉猎了最有名的20部剧的译本，可以说是非常蜻蜓点水了，不过还是忍不住调侃一些作者的套路，希望不要冒犯真正的莎翁粉丝们。
规则一：人物性格善恶及其鲜明。正面男子便绅士...

驯悍记是一个过犹不及的悲剧。
喜剧都像童话故事一样。不可能发生的好转。大团圆的完美结局。
有好几部悲剧是因为妒忌和猜疑自己的妻子。坏人总是很容易马上悔改。
《维洛那二绅士》《一报还一报》《仲夏夜之梦》都有一个女配角痴情于一个曾爱恋女主角但最后又把爱转回女配角...

本书不是莎士比亚的原著，而是改写后的版本。由于改写者的用心，使这个版本也深受好评并广为流传。此书的译者是国内翻译大家萧乾先生。萧曾经翻译了一整套莎翁全集，似乎意犹未尽，“顺手”翻译了这个改写版。（见《萧乾译作全集》：全10册——<http://www.douban.com/subject/1...>

[Tales from Shakespeare 下载链接1](#)